

Une puce gentille

Song of Méphistophélès [me.fis.to.fel.lɛs] from *La damnation de Faust* (bass)

Text adapted by *Louis Hector Berlioz* (1803-1869) and *Almire Gandonnière* from *Gérard de Nerval's* (1808-1855) translation of *Johann Wolfgang von Goethe's* (1749-1832) *Faust*
Set by *Louis Hector Berlioz* (1803-1869)

Une	puce	gentille
[y.nø	py.sø	ʒã.ti.jø]
A	flea	fair/charming

(*A charming flea*)

Chez	un	prince	logeait.
[ʒe.	zœ	prẽ.sø	lɔ.ʒɛ]
(with)	a	prince	lodged.

(*lived with a prince.*)

Comme sa propre fille,
Le brave homme l'aimait,
Et, l'histoire l'assure,
Par son tailleur, un jour,
Lui fit prendre mesure
Pour un habit de cour.

L'insecte, plein de joie,
Dès qu'il se vit paré
D'or, de velours, de soie,
Et de croix décoré,
Fit venir de province
Ses frères |et ses sœurs
Qui, par ordre du prince,
Devinrent grands seigneurs.

Mais ce qui fut bien pire,
C'est que les gens de cour,
Sans en oser rien dire...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

